



<http://www.ceskenovinky1.eu/domains/ceskenovinky1.eu/2017/10/31/prezentace-knihy-presentazione-del-libro-m-kronbergerova-don-giovanni-al-mercato-della-frutta/>

## **Prezentace knihy /Presentazione del libro – M. Kronbergerová – Don Giovanni al Mercato della Frutta**

[31.10.2017 Svetozár Plesník 0 Comments](#)

Praha 31.října 2017

Italský kulturní institut v Praze si dovoluje Vás pozvat na prezentaci knihy Marie Kronbergerové „Don Giovanni na Ovocném trhu aneb italské árie ústy pražských pěvců“ .

Pondělí 6. listopadu 2017 v 17.00 hodin

Barokní kaple Italského kulturního institutu (Vlašská 34, Praha 1)

[Libro Don Giovanni al mercato della frutta](#)

L’Istituto Italiano di Cultura di Praga è lieto di invitarvi alla presentazione del libro di Marie Kronbergerová “Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi “.

Lunedì 6 novembre 2017, ore 17.00

Cappella barocca dell’Istituto (Vlašská 34, Praga 1)

[www.iicpraga.esteri.it](http://www.iicpraga.esteri.it)

# INFORM

<http://comunicazioneinform.it/allistituto-italiano-di-cultura-di-praga-la-presentazione-del-libro-di-marie-kronbergerova-don-giovanni-al-mercato-della-frutta-ossia-le-arie-italiane-interpretate-dai-cantanti-pragh/>

## **All'Istituto Italiano di Cultura di Praga la presentazione del libro di Marie Kronbergerová "Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi"**

lunedì, 30 ottobre, 2017 in [NOTIZIE INFORM](#)

APPUNTAMENTI

*Il 6 novembre*

PRAGA – L'Istituto Italiano di Cultura di Praga segnala la presentazione del libro di Marie Kronbergerová "Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi", che si terrà alle ore 17 di lunedì 6 novembre presso la Cappella barocca dell'Istituto. Il libro, che sarà tenuto a battesimo dal regista operistico e teatrale David Radok, raccoglie più di 150 tra arie e foto di scene celebri tratte da opere su libretto in italiano, accompagnate dalla traduzione in ceco e dai commenti di decine di cantanti lirici accomunati dalla loro attività in una delle tre storiche case operistiche praguesi: il Teatro degli Stati, il Teatro Nazionale e l'Opera di Stato. L'editore del libro (in vendita al prezzo di 599 CZK) nonché autore delle fotografie, di cui una scelta antologica sarà esposta in sala, è Miroslav Sanytrak, della casa editrice Via Stile. Apriranno l'evento alcune arie eseguite da Hana Blažíková, Kateřina Kněžíková, Jana Šrejma Kačirková e da altri cantanti. L'iniziativa ha il patrocinio dell'Ambasciata d'Italia a Praga ed è realizzata in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di Praga. L'ingresso libero. (Inform)

# La Pagina

Rassegna stampa Repubblica Ceca

Praga, martedì 7 novembre 2017

## Varie

(fonte: red.) Le arie d'opera italiane, interpretate da una serie di cantanti cechi hanno introdotto ieri, presso l'Istituto Italiano di Cultura di Praga la presentazione del libro di Marie Kronbergerova "*Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi*". Un evento che ha fatto registrare una grande partecipazione di pubblico nella Cappella barocca dell'Istituto.



<http://www.wherevent.com/detail/Istituto-Italiano-di-%E2%80%9CDon-Giovanni-al-Mercato-della-Frutta-di-Marie-Kronbergerova>

### ***Event in Praha***

[Istituto Italiano di Cultura Praga](#)

Monday 6 November 2017, 17:00 **till** Monday 6 November 2017, 20:00

Organized by : [Istituto Italiano di Cultura Praga](#)

Official website of Italian Culture Institute in Prague

### ***Activities Praha / Description***

Presentazione del libro di Marie Kronbergerová “Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi”

L'Istituto Italiano di Cultura di Praga è lieto di invitare alla presentazione del libro di Marie Kronbergerová “Don Giovanni al Mercato della Frutta ossia Le arie italiane interpretate dai cantanti praguesi”, in programma lunedì 6 novembre 2017, alle ore 17.00, nella Cappella barocca. Il libro, che sarà tenuto a battesimo dal regista operistico e teatrale David Radok, raccoglie più di 150 tra arie e foto di scene celebri tratte da opere su libretto in italiano, accompagnate dalla traduzione in ceco e dai commenti di decine di cantanti lirici accomunati dalla loro attività in una delle tre storiche case operistiche praguesi: il Teatro degli Stati, il Teatro Nazionale e l'Opera di Stato. L'editore del libro (in vendita al prezzo di 599 CZK) nonché autore delle fotografie, di cui una scelta antologica sarà esposta in sala, è Miroslav Sanytrák, della casa editrice VIA STILE. Apriranno l'evento alcune arie eseguite da Hana Blažíková, Kateřina Kněžíková, Jana Šrejma Kačírková e da altri cantanti. Patrocinio dell'Ambasciata d'Italia a Praga e collaborazione dell'Istituto. Ingresso libero.

#EUNIC

Prezentace knihy Marie Kronbergerové „Don Giovanni na Ovocném trhnu aneb italské árie ústy pražských pěvců“

Italský kulturní institut v Praze zve na prezentaci knihy Marie Kronbergerové „Don Giovanni na Ovocném trhu aneb italské árie ústy pražských pěvců“ na programu v pondělí 6. listopadu 2017 v 17.00 hodin v barokní kapli. Vydavatelem knihy a autorem fotografií, z nichž některé budou vystavené, je Miroslav Sanytrák, nakladatelství VIA STILE. V úvodu prezentace připomenou čtyři staletí italských operních libret krátkým vystoupením mimo jiné Hana Blažíková, Kateřina Kněžíková, Jana Šrejma Kačírková. Kniha, kterou pokřtí operní a divadelní režisér David Radok, nabízí čtenáři více než 150 slavných árií a scén z oper na libreto v italštině, ke kterým je uveden překlad do češtiny a komentáře desítek pěvců tří generací, kteří je interpretovali v některém ze tří pražských historických operních domů: Stavovském divadle, Národním divadle a Státní opeře. Knihu v ceně 599,-Kč bude možné zakoupit v průběhu večera. Akce se koná pod patronací Velvyslanectví Italské republiky v Praze a ve spolupráci s Italským kulturním institutem.

#eunic